

1955-08-05

SENDER

Olivia Holm-Møller

RECIPIENT

Frederik Dam

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Datering i brev

Mentioned people:

Asani

Aage Sørensen

Archive:

Holstebro Kunstmuseum

TRANSCRIPTION

5-8-55

Kære Frederik Dam.

Naar De kommer til Aarhus vil jeg
gærne at De undersøger hvordan det
forholder sig med det lille billede
hr. S. Andreasen købte. Han har ikke
betalt noget, og jeg har tilfældigt hørt
at det ligger indpakket paa Stiftstidendes
kontor. Jeg skal gærne tage det tilbage
men saa maa han betale mig de
135 kr. som jeg har betalt i procenter.
Asani sendte mig alle billederne, som
fabrikanten og hr. Brinch udtog,
tilbage uden et ord. Men det kan
jeg nok selv ordne jeg har sendt
Asani en regning.

Jeg tror hr. Brinch undlod at komme
og hjælpe med at vælge - og saa
har hr. Sørensen ikke set anden
udvej end at sende det hele
tilbage, jeg tror han er noget
usikker.

I disse to tilfælde var det altsaa
ikke saa godt at sælge paa
afbetaling, men hvem skulle
nu have tænkt det!

Og saa er der altsaa procenterne
af radiosalget som jeg ifølge
Deres opgørelsen og hr. Folkvangs opgørelse
har betalt 2 gange.

Det kan vi se paa naar De
ved lejlighed ser papirerne.
Sikken en sommer vi har
haft!

Venlig hilsen til Deres kone
og Dem!

Olivia Holm-Møller

5-8-55

Kon Frederik Dam.

Naar De kommer til Aarhus vil j
gerne at De undersøge, hvordan det
forholder sig med det lille billede
hv. S. Andersen købte. Han har ikke
betalt noget, og j har tilfældigt hørt
at det ligger indpakket paa Stiftsbendes
kontor. Jeg skal gerne tage det tilbage
men saa maa han betale mig de
135 kr. som j har betalt i procent.
Arani sendte mig alle billederne, som
fabrikanten og hv. Brinck udtog,
tilbage uden et ord. Men det kan
j nok selv ordne j har sendt
Arani en regning.
J har hv. Brinck medlod at komme
og hjælpe med at vælge - og saa
har hv. Sørensen ikke set anden
udvej end at sende det hele
tilbage i trav har er noget
usikker.

I disse to tilfælde var det altsaa
ikke saa godt at sælge paa
afførelsing, men hvem skulle
nu have tænkt det!

Og saa er der altsaa procenten
af radiosælet som is ifølge
^{deres} opgørelsen og h. Folkevangs opgørelsen
har betalt 2 gange.

Det kan vi se paa naar De
ved lejlighed ser papirerne.

Sikker, nu sammen vi har
haft!

Vend, vilens del deres kone
og Dine!

Olivia Holm-Møller